

Suscripción

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre. . 6 pesetas

Año . . . 10 id.

EXTRANJERO

Año. . . 20 pesetas

A los vendedores y corresponsales, 25 ejemplares 3 pesetas

# La Monarquía

Por la Patria y por el Rey

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

N.º atrasado 25 céntimos

N.º del día 20 céntimos

Redacción

y Administración

Paseo de Recoletos, 5

TELEFONO 3.415

APARTADO 408

Los giros a cargo del

suscriptor. Pídanse

tarifas y contratos a

Administrador

Pagos adelantados

Año XII

No se devuelven los artículos y fotografías que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 19 de Noviembre de 1921.

Toda la correspondencia administrativa, dirijase al Administrador.

Núm. 559



Nuestro comercio con Francia

## Se impone la mejor armonía

El Gobierno español ha examinado detenidamente el caso de la denuncia del *modus vivendi* con Francia, y en su deseo de permanecer en la mejor armonía de relaciones con el país vecino, está dispuesto a negociar con él en este punto, esperando, naturalmente, hallar, por parte del Gobierno de París, el mismo deseo de conciliación de intereses.

Las relaciones comerciales franco-españolas son, desde hace mucho tiempo, uno de los testimonios de la buena amistad que une a ambos pueblos. Durante la guerra europea, Francia ha tenido la ocasión de probar toda la importancia que para su consumo entrañaba el mercado español. Recientemente, con motivo de las prórrogas solicitadas por la amiga República en la cuestión de los empréstitos, ocasión ha tenido también de pesar la conducta española en materia de intereses.

Le Temps, de hace unos días, dejaba entrever la posibilidad de que el Gobierno francés, sin aguardar el fin del plazo del *modus vivendi*, adoptaría algunas medidas de rigor contra España en este terreno comercial. Desde luego, suponemos mal informado al importante diario parisino, pues de la seriedad

del Gobierno francés no cabe sospechar acto semejante, que violaría la vigencia del *modus vivendi*.

Y aparte la arbitrariedad que ello constituiría, el Gobierno de París conoce la importancia que tiene el respeto a los Convenios. Merced a éstos, el mercado francés obtiene del español beneficios que, de no existir los Tratados comerciales, redundarían en favor de Alemania, principalmente. La industria francesa atraviesa hoy un período de crisis a causa de la guerra, y, para su mejor reconstrucción, toda ayuda extranjera es poca. Ni a Francia ni a España, pues, que tan intensamente conviven comercialmente, conviene un rompimiento. El Gobierno de París, al estudiar las condiciones que le envía el de Madrid sobre la denuncia del *modus vivendi*, tendrá, sin duda, muy en cuenta esta necesidad de una mutua armonía en las relaciones comerciales franco-españolas.

Con razón, pues, tachamos de inverosímil la sospecha lanzada por Le Temps. Nada hay que impida que Francia y España continúen fraternizando en su intercambio industrial. Y si algo pudiera impedirlo, bastará con que el Gobierno francés se ponga a tono del nuestro para una feliz solución del pleito.

Notre commerce avec la France

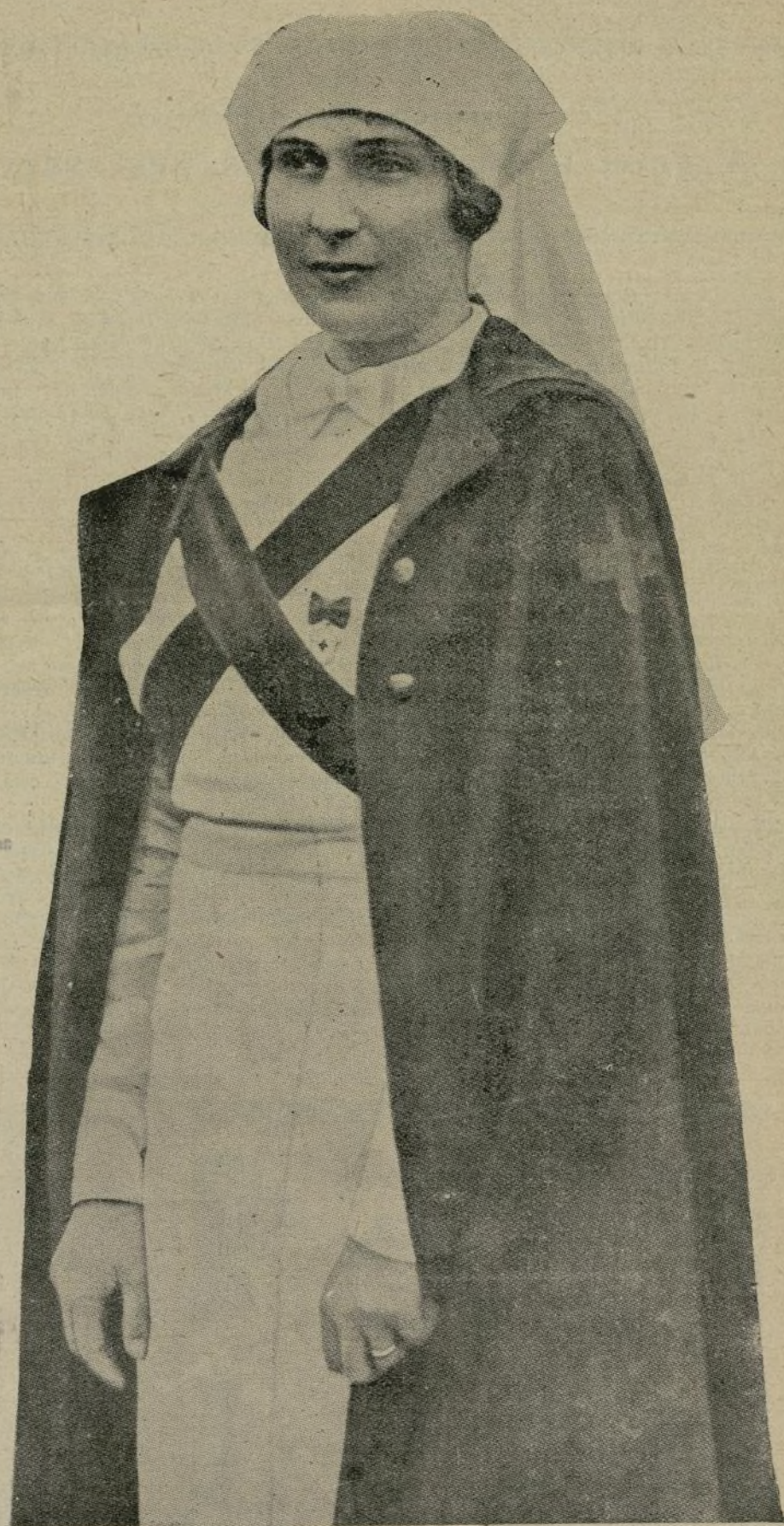
## Une parfaite harmonie est nécessaire

Le gouvernement espagnol a examiné avec attention la question de la dénonciation du *modus vivendi* franco-espagnol, et désirant garder une bonne harmonie dans nos rapports commerciaux avec la nation voisine, il est disposé à entamer des négociations sur cette question, et il espère, naturellement, que le gouvernement français fera, de sa part, tout le possible pour arriver à l'accord commercial désiré.

Il y a longtemps que les rapports

commerciaux franco-espagnols sont une des meilleurs témoignages de la bonne amitié que unissent ces deux pays. Pendant la guerre européenne, la France a eu occasion de constater la grande importance, que pour elle, en avait le commerce espagnol. Récemment, à l'occasion de la demande de la prorogation des emprunts, la France a pu apprécier la procédure de l'Espagne.

Il y a peu de jours que Le Temps nous laisse entrevoir la possibilité, que



Honramos hoy nuestra primera página con un nuevo retrato de S. M. la Reina Doña Victoria, vistiendo el uniforme de dama enfermera de la Cruz Roja. La belleza de nuestra Soberana realzase ahora con la noble sencillez y la humanitaria expresión de este uniforme, emblema de la caridad en la guerra, del consuelo a los heridos. La constante actuación altruista de la Reina Doña Victoria no necesitaba para significarse poderosamente de este nuevo medio de expresión; pero las tocas y la cruz de la universal Institución generosa vienen a añadir a la augusta Señora un nuevo encanto espiritual.



le gouvernement français prendra certaines mesures énergiques et rigoureuses contre l'Espagne au sujet des échanges commerciaux. D'abord, nous croyons que l'important journal parisien en est mal informé, car connaissant l'honorabilité du gouvernement français, nous ne pouvons pas supposer qu'il agirait de cette façon, car ceci en serait une violation du modus vivendi.

Mais, outre que, cela serait une procédure arbitraire, le gouvernement français connaît fort bien l'importance de respecter les accords. Grace a cela, le commerce français en obtient de l'Espagne, des bénéfices, que si l'accord commercial n'existait pas, ceux-ci tourneraient plus spécialement au profit de l'Allemagne. A cause de la guerre, l'industrie française traverse une époque critique, et pour sa meilleure reconstruction, toute aide étrangère en est nécessaire. Une

arret total des échanges commerciaux est pas convenable, ni pour la France ni pour l'Espagne, car elles ont des rapports commerciaux très importants. Le gouvernement parisien en examinant les conditions que le gouvernement espagnol a envoyé au sujet de la dénonciation du modus vivendi prendra en considération, sans doute, la nécessité qu'il y a de garder une mutuelle harmonie dans les relations franco-espagnols.

Alors, raisonnablement, nous pouvons considérer comme une fantaisie, la supposition que Le Temps a publié. Il n'y a rien à empêcher les bons rapports commerciaux entre l'Espagne et la France, mais s'il y avait quelque chose qui pourrait les empêcher, il suffit que le gouvernement français se place à l'heure du notre, pour en obtenir une solution heureuse à la question.

## Our commerce with France A good understanding is necessary

The Spanish Government has studied with close attention the denunciation of the modus vivendi with France, and wishing to follow a friendly intercourse with the near nation, the Government is disposed to come to an understanding on this point, and it, naturally, desires that the French Government will also participate the same desire of conciliating the interests of both nations. The Franco-Spanish commercial intercourse, has for a long time past, been one of the proofs of the sincere friendship that unites both these nations. During the European war, France has had occasion to verify the vast importance the Spanish market was to her. Recently, on occasion of the petition for the prorogation of the loans, France may have also been able to appreciate Spain's noble proceeding, as regards the financial interests.

A few days ago Le Temps pointed out the possibility, of the French Government taking some energetic measures against Spain, regarding the commercial intercourse. We must suppose that the important Parisian newspaper has been wrongly informed, for knowing the honorability of the French Government, it is utterly impossible to suppose that such an act could be carried out, for it would violate the modus vivendi.

But apart from its being an arbitrary

proceeding, the French Government understands quite well the deep importance of respecting the Conventions. Due to these accords, the commerce of France obtains from Spain numerous benefits, which otherwise would be impossible if a commercial accord did not exist, and then these benefits would redound in favor of Germany. On account of the great war, France traverses, at present, a great crisis in her commercial life, and for her complete revival she needs all the freing help she can obtain. A complete rupture of her commercial interchange is not convenient, either to Spain or France. The French Government when examining the conditions sent by the Spanish Government, in regard to the denunciation of the modus vivendi, will, undoubtedly take into consideration the great need there is of a mutual harmony in the Franco-Spanish commercial intercourse.

Therefore, we may reasonably consider as fantastic the supposition published by Le Temps. There is nothing to hinder France's and Spain's friendship and union in their commercial interchange, and if there should be any reason, it would suffice that the French Government would be as well disposed as Spain's Government, to obtain a favorable issue to this question.

## Una patriótica iniciativa del marqués de Cortina

A continuación publicamos una carta del señor Ministro de Marina, en la que expone una iniciativa tan simpática como generosa. Se trata de una suscripción en favor de los marineros, con motivo de las Navidades.

El ilustre Marqués de Cortina, que tan admirable gestión viene realizando en su departamento ministerial, ha tenido esta idea felicísima y generosa en obsequio del marinero español, y seguramente será acogida con el mayor cariño por venir de quien viene y perseguir un fin tan loable.

Dice así la carta del prestigioso hombre público:

"Señor director de LA MONARQUIA.

Muy distinguido señor: No me toca a mí ensalzar la labor que viene realizando la Marina de guerra en la campaña de Marruecos; me basta citar el testimonio de las revistas profesionales inglesas, en las que se afirma que no cabe con medios tan modestos conseguir resultados mayores.

Pero sí puedo asegurarle que esos resultados no se consiguen sin un gran esfuerzo, y que el realizado por lo intensivo y lo prolongado, excede a todos los precedentes en España y aun fuera de España.

Se acercan las Navidades. Esos pobres marineros tan sufridos, tan callados, tan simpáticos, las pasarán o navegando con ambos turnos de guardia sobre cubierta, a la intemperie, o aguantando sobre máquinas en alguna rada inhospitalaria a que empiece a rayar el día para comenzar de nuevo, a navegar y a combatir.

Yo quisiera que llegase a ellos una muestra de afecto o simpatía, un recuerdo de lo que hubiera sido y de lo que seguramente será, en años más bonancibles, la sencilla y modesta reunión familiar y su tradicional ágape.

Para ello he abierto una suscripción, encabezándola con 1.000 pesetas, y creo no fracasará si la Prensa me ayuda, pues lo que aspiro a reunir no es mucho, y ¿qué

comerciante español habrá que no mande siquiera una caja de turrón o un bote de dulce para el "aguinaldo del marinero"?

Si accede usted a prestarme su cooperación publicando lo esencial de esta carta y las listas que le iré mandando, haciendo constar que los donativos se recibirán en este Ministerio hasta el 8 de diciembre, le quedaré muy sinceramente obligado.

Un millón de gracias de su atento seguro servidor, Marqués de Cortina."

## El Sr. Millán de Priego

Con motivo de haber celebrado el sábado su fiesta onomástica el director general de Orden público, D. Millán Millán de Priego, una numerosa Comisión de los Cuerpos de Vigilancia y Seguridad, integrada por representación de todas las categorías y clases de ambos Cuerpos, hubo de felicitarle respetuosa y cariñosamente para testimoniarle a más su agradecimiento por los incesantes trabajos que hace en favor de los referidos Cuerpos, moralizándolos y procurando rodearlos del prestigio y relativo bienestar que merecen.

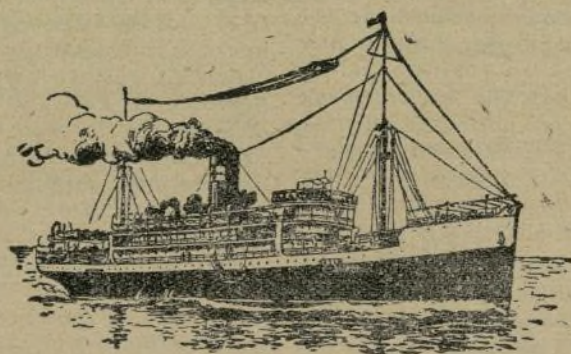
Todo el personal de la Dirección general de Orden público pasó también por el despacho del Sr. Millán de Priego con igual objeto.

El director recibió cariñosísimamente a sus subordinados, obsequiándoles con vinos, dulces y habanos, expresando en más de una ocasión su contento por tales muestras de deferencia y lo muy satisfecho que estaba por el celo con que todos desarrollan su cometido, y muy especialmente las brigadas, que están realizando una labor oculta y admirable.

Aun cuando el santo del Sr. Millán no es de los conocidos, se recibieron de provincias numerosas felicitaciones de la Guardia civil, Seguridad y Vigilancia.

El ilustre director general de Orden público, en verdad, muéstrase satisfecho por las reiteradas pruebas de respeto y afecto que recibe de sus subordinados y de cuantos conocen y admiran la benéfica gestión de su cargo.

## Vapores-correos españoles de Pinillos, Izquierdo y Compañía S. EN C. DE CADIZ



Servicios a las Islas Canarias, de Puerto Rico y Cuba, Estados Unidos de América, Estados Unidos del Brasil y República del Uruguay y Argentina. Vapores que tiene esta Compañía: «Infanta Isabel», «Catalina», «Barcelona», «Cádiz», «Balmes», «Conde Wifredo» y «Martín Sáenz».

**38.185 toneladas Morson de registro total.**

Todos estos vapores, que tienen la más alta clasificación del Lloyd han sido construídos expresamente para esta Compañía, reuniendo las mayores comodidades para los señores pasajeros, a los cuales ofrece trato esmerado. Espaciosas cámaras de primera y segunda clases, instaladas sobre cubierta, igualmente que los salones, comedores y demás servicios destinados al pasaje. —Espaciosos departamentos de lujo y de preferencia—Espléndidos salones comedores, de lectura, música, fumoir, hall, bars, etc., etc. Alumbrado eléctrico.—Telégrafo Marconi.

**LINEA DEL BRASIL PLATA.**—Servicio mensual rápido y directo, con salidas fijas desde Barcelona, Valencia, Almería, Málaga, Cádiz y Las Palmas, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

**LINEAS DE LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS.**—Servicio fijo quincenal desde Barcelona, Palma de Mallorca, Valencia, Málaga, Cádiz y Canarias para Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, Nueva Orleans y Galveston, con escalas eventuales en Mayagüez, Ponce, Matanzas y Cienfuegos.—Servicio rápido y de gran lujo para La Habana, por el nuevo y lujoso vapor correo de 15.000 toneladas a dos máquinas y doble hélice, provisto de telegrafía sin hilos de todos los modernos adelantos.

**Infanta Isabel, admitiendo carga y pasajeros para dicho puerto.**

Para más detalles pídase el Manual de informes ilustrado.

## ¡Mujeres bellas!

No dejéis que la pobreza de la sangre marchite vuestros encantos. La inapetencia, la debilidad, la anemia, el insomnio y el cansancio se curan bien y pronto nutriendo la sangre de hierro y glóbulos rojos con el poderoso Reconstituyente Jarabe de



## HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 30 años de éxito creciente. Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Rechace usted todo frasco donde no se lea en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso en tinta roja.





## AL INAUGURARSE LA TEMPORADA EN EL TEATRO REAL

Hoy será inaugurada, con la brillantez de todos los años, la temporada de ópera en el regio coliseo. Según el abono y los artistas que desfilarán por el teatro Real, la temporada próxima tendrá enorme atractivo. LA MONARQUÍA abogó siempre por que las tiples españolas de verdadero mérito figuren entre los artistas que todos los años canten en el Real. A nosotros nos cupo el honor de ser los primeros que dijimos públicamente debía cantar en el teatro Real Ofelia Nieto.

Otra gran tiple española, Matilde Revenga—cuyo retrato engalana hoy esta página—,



debe figurar entre los cantantes del Real. Matilde Revenga, bellísima, y con un portento de voz, ha conseguido y conseguirá triunfos envidiables. Esperamos poder aplaudirla en la próxima temporada.

Y terminamos hoy esta brevísima crónica-prólogo de las amplias a que darán motivo las noches solemnes del teatro Real.

### PETRUCHIO

\*\*\*

Pocas personas están enteradas de los secretos de entre bastidores, y cuando presencian un espectáculo de la esplendidez de los del teatro Real, no se figuran la suma de talento, de trabajo y de dinero que suponen. La carestía de la vida alcanza al teatro por modo superlativo, y así resulta que una temporada de setenta y dos funciones como la que empezará en el regio coliseo hoy sábado, cuesta a la Empresa la enorme suma de un millón quinientas diez y ocho mil pesetas.

El detalle en que se descompone tan importante cifra es tan curioso, que no nos resistimos al deseo de copiarlo. Sólo en directores de orquesta y maestros concertadores empleará la Empresa pesetas 103.153,30. El ilustre Carlos Muck gana 22.500 pesetas por sus funciones, y 15.000 León Blech. Son los directores más caros del género. Ha aquí los res-

tantes datos, distribuidos en grupos:

Tenores.—287.786 pesetas. Entre ellos están Hipólito Lázaro, que gana 100.000 pesetas, y Lauri Volpi, que percibe pesetas 82.500.

Barítonos.—116.444 pesetas. Francisco Cigada percibe 15.000 pesetas; Molinari, 17.500; Francia, 27.000; Schipper, 9.600; Eck, 25.000; etc.

Bajos.—70.993 pesetas. Massini Pieralli, 24.000 pesetas; Lattermann, 18.000; Braun, 9.600.

Sopranos.—240.170 pesetas. María Carrena, 31.500; Ester Mazzoleni, 27.000; Elena Wildbrun, 17.500; María Barrientos, 16.000; Magdalena Bugg, 12.500; Carlota Dahmen, 40.000; etc.

Mediosopranos.—75.885 pesetas. Gabriella Besanzoni, 36.000; Luisa Willer, 24.000; etc.

Y no son sólo los artistas de primera línea los que perciben honorarios ele-

vados. En los restantes renglones es asimismo crecido el gasto. El coro cobra 630,60 diariamente, sin contar las horas extraordinarias, porque el sueldo de un corista oscila de diez pesetas a cinco, que sólo está asignado para educandas; de manera que el coro le cuesta a la Empresa 82.853,90 pesetas en la temporada. El cuerpo coreográfico cuesta 50.000 pesetas (los sueldos son de diez pesetas, a tres las educandas). La orquesta percibe 1.300,55 pesetas diarias, haya o no función, de modo que sus emolumentos ascienden a 154.765,45 en toda la temporada, con las horas extraordinarias y el sueldo de la banda. El personal de servicios gasta un total de pesetas 73.574,50 pesetas. En la maquinaria (43.054,50 pesetas), hay jornales de 17,50 a 9,75, y perciben 268,50 pesetas diarias.

Los electricistas cobran 66,75 pesetas diarias. El personal de la calefacción está contratado en 6.000 pesetas toda la temporada, y los 60 acomodadores cobran 6.600 pesetas.

En propiedad literaria y material gasta el teatro Real 39.674,15 pesetas. En pintura escenográfica y decorado, 25.000 pesetas. Los gastos y servicios de escena cuestan 43.700 pesetas (sólo la sastretería cuesta 300 pesetas diarias, cuando hay función, y 250 cuando no la hay). Y a todo ello hay que agregar 80.000 pesetas de gastos generales (fluido eléctrico, combustible de la calefacción, billete, carteles, propaganda, etc.), y 58.000 pesetas de gastos de personal de administración, viajes necesarios, correo, giros, etc. Todo lo que arroja el total indicado de 1.518.000 pesetas para 72 funciones. Sin que en esta cifra se incluyan los numerosos impuestos, algunos de los cuales, como el Timbre y la Mendicidad, alcanzan una respetabilísima suma. Nadie, indudablemente, a no estar muy enterado de cosas de teatros, podría figurársela. Creemos que el público agradecerá la publicación de estas cifras, que acreditan la buena voluntad y el desprendimiento de la Empresa, y que, además, son muy curiosas... y muy instructivas.

## Carnet de sociedad

### Equipo de novia.

Constituirá un verdadero acontecimiento la boda de la bellísima hija de nuestro muy querido amigo el ilustre financiero D. Valentín Ruiz Senén. En casa de los Sres. Ruiz Senén estuvieron expuestos el equipo y los regalos de boda de su encantadora hija Julita, cuyo matrimonio con el Sr. Palacios se celebrará el próximo día 21, en la iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja.

El novio regala a su prometida un magnífico collar de perlas, el traje de boda, con espléndido manto de encaje de Chantilly; el de viaje, de *dusetine* marrón con piel de cordero; un abrigo guardado de *renard* gris, y otro para excursiones en automóvil; sus padres, un solitario con cerco de ónice y cadena de platino, pendientes largos de brillantes y perlas, pendientes y *pendentif* de zafiros y brillantes; sus futuros suegros, señores de Velázquez de Castro, pendientes largos de brillantes y un lazo de las mismas piedras; sus futuros hermanos don Federico y D. Antonio Palacios, una sortija de brillantes; su hermana Vilina Ruiz Senén, un lazo de brillantes. La señorita de Ruiz Senén regala a su prometido botanadura de platino y brillantes; su madre, alfiler con una perla; su padre político, Sr. Velázquez de Castro, dos brillantes para la pechera; sus hermanos, un mueble con servicio completo de cubiertos; sus futuros suegros, reloj de oro con cerco de zafiros, y su futura hermana política, alfiler de corbata con tres brillantes.

Los encajes para el yugo son de Bruselas, puestos en la canastilla de boda por el padre de la novia, con otros negros; varios abanicos antiguos, un mantón de

Manila, 18 vestidos, entre los que merecen especial mención uno de tisú de oro, otro de *crepe* marrón y uno merino con abalorios. El abrigo, de topo, es precioso; la ropa blanca, ideal, y el juego de novia, de crespón de seda y encajes de Malinas con el bordado amano; un verdadero primor. Las batas son un encanto; la roja bordada, de estilo oriental y cerrada por el borde con sólo dos aberturas para sacar los pies, es originalísima, y la rosa con tul parece un sueño bonito. Las combinaciones parecen trajecitos de baile; las tiene de todos colores; pero la más bonita es de crespón y encaje negro con cintas coral. La ropa de cama y la de mesa rivalizan en primor, y la colcha de Malinas y Venecia es una verdadera joya.

En cuanto a la instalación, merece sinceros elogios por lo artísticamente que están colocados todos los objetos sobre telas antiguas con flores y pequeñas palmeras. El grupo de zapatitos nos hace pensar si la novia será la princesita del cuento, porque si pierde uno de ellos, seguramente no hay quien se lo ponga, por su extraordinaria pequeñez.

Además de los regalos citados, ha recibido la señorita de Ruiz Senén un centro de plata para mesa del personal de la Unión Eléctrica; de sus tíos, los señores de Montalva, fuente cubierta de plata; señores de Ruesca, servicio de cristal y plata para helado; señores de González, platos de plata para postre; señores de Ruesca (D. Alfonso), juego de *vermeil* para café; señora de Jerónimo, bandejas de plata; señora de Martínez, bandejas de plata; señor Ruiz Senén, magnífico juego de plata para té; D. Manuel Ruiz Senén, flecha de brillantes para el sombrero; señora de Hernández San Pelayo, preciosa cristalería tallada; señores de Innerurity, muelle japonés; D. Juan Manuel Urquijo, bolsillo de oro; marqueses de Urquijo, pulsera de zafiros y brillantes; señores de Peruch, panera de plata; D. Alfredo Ruesca, lámpara de madera tallada; duques de Cubas, bandejas de *vermeil*; D. Eduardo Martínez del Campo, frutereros de plata; señores de Aragón, tazas de plata; señores de Macoero, tres bandejas de plata; señores de Peláez, pulsera reloj con brillantes; marqueses de Donadío, alfiler de brillantes y zafiros; D. Darío López, mantón de Manila y abanico antiguo; marqueses de Amurrio, vajilla de plata; D. Gumersindo Vicente, candelabros de plata; marqueses de Fontalba, un juego espléndido de *vermeil* para tocador; la servidumbre de la casa, un Niño Jesús de talla, y los criados del señor Palacios, una bandeja de plata; señorita Gerbo, hueveros de plata.

La falta de espacio nos impide continuar la lista de regalos, que pasan de 200, y son una demostración de las grandes simpatías con que cuentan ambas familias.

La distinguida señora de Ruiz Senén y sus dos lindas hijas recibieron a todos sus amigos con exquisita amabilidad.

### NECROLOGIA

## Doña Agueda F. Ezquercocha

Nuestro muy querido amigo D. Ernesto La Porte, secretario general de la Compañía de Caminos de Hierro del Norte, pasa en estos momentos por trance muy amargo. Su virtuosísima madre, doña Agueda F. Ezquercocha, ha fallecido víctima de aguda enfermedad en pocas horas.

La conducción del cadáver al cementerio ha sido una verdadera manifestación de duelo, pues la finada contaba con generales simpatías en la buena sociedad madrileña.

Reciba nuestro desconsolado amigo y su atribulada familia la expresión más sincera de nuestro sentimiento.



## Comentando el discurso del Sr. Maura sobre el problema de Marruecos

Frente a todas las negaciones que surgieron en los escaños parlamentarios, se alzó el Sr. Maura en la cabecera del banco azul, y trazó una afirmación. Era necesario que así lo hiciera, porque de la crítica parlamentaria, salvo los discursos de los Sres. Alcalá Zamora, marqués de Buniel y Rodríguez de Viguri, no habían surgido sino notas pesimistas, agudas, desconsoladoras. El Sr. Maura, con sus palabras, vino a derramar sobre el espíritu nacional un cálido aliento de optimismo y redención.

No hay que decir que el discurso es una pieza modelo de oratoria moderna. El Sr. Maura es el astro de la elocuencia española, y cuando habla interesa por lo que dice y como lo dice. Temperamento progresivo, ha marchado a compás de su tiempo y su palabra, siempre abundante, fluida, briosa, precisa, resbala con acierto incomparable y con claridad suma. En los discursos del señor Maura no hay frase de más ni vocablo que falte para la explicación de un razonamiento. Ellos son siempre cantera de patriotismo y fuente de enseñanzas. Puede, pues, decirse que no hay más allá de su oratoria, que la tribuna española llegó con él a su máximo grado de esplendor.

El Sr. Maura, en su discurso, cuidó, ante todo y sobre todo, de significar una conducta practicable. Comenzó recordando la situación del problema de Marruecos cuando ocupó el Poder a mediados de agosto. ¿Quién no lo recuerda? ¿Quién no participó de la angustia nacional viendo desmoronada en horas la labor de años? El Gobierno significó desde el primer instante su criterio y sus primeros acuerdos fueron para acudir con presteza a las demandas del Alto comisario. No hubo regateo en el esfuerzo ni vacilación en la medida. El espíritu público abrió sus cauces espontáneamente, y secundó al Gobierno con la grandeza peculiar en una rara lucha para las grandes causas.

Y la transformación surgió. Días antes todo eran amarguras en Melilla, residuos de un desastre, ataques audaces a la plaza, hostilidades persistentes. Al poco tiempo las armas españolas abrían victoriosamente camino y reconquistaban lo que la morisma invadiera. Todo salió puntualmente, sin rozadura de ninguna clase, y ello obra fue, en primer lugar, del Gobierno. Esto en cuanto a los hechos, en cuanto a lo ya realizado. La urgencia primera estuvo atendida con prudencia y acierto, y España pudo sentir hondas satisfacciones al ver analizados sus esfuerzos por las vías del éxito.

Pero el Sr. Maura, después de relatar este haber meritorio del Gobierno, que preside, entró a ilustrar a su país sobre lo que significa nuestra acción en África. No es una acción militar exclusivamente, no tiene por objeto la permanencia de nuestras tropas en la zona marroquí un plan de conquista, no. La misión de España es una misión de protectorado, de guía, de civilización. Claro es que ha de estar apoyada por las armas; pero lo evidente y fundamental es que la fuerza sirva eficazmente a la obra civil que las potencias europeas nos confiaron.

En esto no hubo equívocos ni vaguedades en el pensamiento del Sr. Maura. Antes al contrario; se esforzó en llegar a los límites de la máxima claridad para que, enterado el país de los propósitos del Gobierno, continué asíntiéndole con la confianza y la fe que lo hizo desde primera hora. El Sr. Maura anunció el propósito de repatriar las tropas oportunamente, afirmando que el Ejército no permanecerá en África un día más de lo que se considere estrictamente necesari-

rio. Es decir, que no hay espíritu de conquista ni afán de colonizar asegurando militarmente una soberanía, sino que el deber nos lleva primero a castigar la felonía y la barbarie de los crueles rifeños y de las cabillas ingratas a la munificencia española, y luego, a augurar la acción del protectorado.

Claro, clarísimo estuvo en la definición de esta acción y en el sistema de las posiciones, declarándose enemigo de las internadas. Nuestro protectorado se reduce a la asistencia de España a la autoridad indígena, al apoyo de España a las decisiones de la autoridad del Majzen. Y para ello con las posiciones costeras, que permiten estar a salvo de toda hostilidad rifeña, es suficiente, porque desde ellas pueden salir las fuerzas en incursiones eficaces para hacer sentir la fuerza de la ley, amparando a la autoridad jerifiana.

El Sr. Maura, con sus palabras, llevó la convicción al ánimo nacional de que la conducta a seguir está meditada profundamente. Con este motivo recordó sus afanes y sus preocupaciones de toda la vida, y dió la sensación de que su alma y su pensamiento estuvieron vibrando siempre por el más alto ideal patriótico. Toda la Prensa, en todos los círculos, en la calle, en las aldeas, en todas partes, se ha leído con atención este discurso, y la consecuencia es en extremo halagadora. El país sigue al Gobierno en su obra, sin regateos ni reservas, y subraya, no sólo su inveterada admiración al Sr. Maura, sino su más amplia y absoluta confianza, convencido de que a la hora presente no pueden estar en mejor mano los destinos de la Patria.

## El "modus vivendi" con Francia ACTITUD DEL GOBIERNO ESPAÑOL

La situación creada por la denuncia del "modus vivendi" no puede ni debe prolongarse, aun no siendo ciertos—como seguramente no lo serán—los rumores de propósitos atribuidos al Gobierno francés.

A ninguno de los dos países les conviene la guerra de tarifas, ya que ambos tienen productos que ofrecer y adquirir. Esto aparte de que en la actitud de España nada hay que reprochar, respecto a las tarifas proyectadas, teniendo en cuenta lo hecho por Francia con anterioridad, como ya hacíamos observar al ocuparnos de este asunto en otro número de LA MONARQUÍA.

La importancia del asunto justifica sobradamente la atención que se le dedicó en el Consejo de ministros celebrado el sábado anterior. A todos los españoles nos interesa, y mucho, por muy diversos conceptos, y, sobre todo, económicamente.

Por lo mismo, hay que pensar en ello atentos al bien general de España y huyendo de que esto se convierta en una de tantas campañas políticas, y menos—como alguien ha dicho—"tomando lamentablemente la postura menos española".

Pocos o ninguno, quizá, nos ganarán en nuestro afecto, bien probado en estas columnas, hacia Francia; pero ello no ha de ser obstáculo para que nos demos cuenta exacta de la realidad acusada por los resultados que para España ha tenido el régimen actual con la nación vecina.

He aquí las cifras, que por sí solas dicen lo bastante para que necesitemos largo comentario.

En el año 1919 exportamos a Francia por valor de 321.849.000 pesetas.

En 1920 desciende la cifra a pesetas 164.495.000, y en los diez meses del año actual a 103.177.000.

Francia, en cambio, durante ese período, aumenta en el doble o más su exportación a España.

Tan notable diferencia hace ver claramente que la denuncia del "modus vivendi" no significa para nuestro país tan gran perjuicio como algunos suponen.

Repetimos que en todo esto hay que proceder con calma y no obrar por impresión, y menos involucrar cuestiones, pues, por ejemplo, Francia pide para negociar que se eximan en España las Sociedades francesas del impuesto de utilidades.

No recordamos bien si en la vecina República hay algún precedente análogo que permita en buena justicia esa aspiración; pero, sea como sea, es esa una cuestión en absoluto ajena al Arancel.

Desea Francia se suprima el régimen de moneda depreciada—que también hubimos de padecer nosotros desde los días de las guerras coloniales, sin que nadie aliviase nuestro mal—, y con criterio amplio y generoso nuestro Gobierno se muestra dispuesto a ir a ello, mas no sólo para Francia, sino también con todos los demás países que tienen con España trato de nación favorecida, lo cual es justo sin la menor duda.

En el arreglo con Francia debe existir paridad y compensación, que no existen si por la sola partida del Arancel francés referente a los vinos españoles—cuyo favor máximo vienen a significar unas tres pesetas en hectolitro—hemos de hacer favor en el Arancel hispano sobre 300 partidas, como quiere Francia.

Los Gobiernos de los dos países deben proceder con la mejor voluntad y buen deseo, no ateniéndose sólo a los intereses del Fisco, que en Francia, por ejemplo, ha obligado, por las tarifas aplicadas y procedimientos seguidos, a que se conviertan en Sociedades francesas muchas españolas.

Con alteza de miras por ambas partes se logrará de modo inmediato el resultado apetecido, de lo que todos nos congratularemos, y más si se confirma la impresión del "Echo de París", según el cual en la Cámara de diputados se creía que el asunto estaba en vías de una solución armónica que dejará a salvo los intereses de los dos países.

Así sea.

## El nuevo alcalde de Granada

El Ayuntamiento granadino ha verificado dos votaciones para elección de alcalde. En la segunda resultó elegido de nuevo D. José Gómez Jiménez, esperándose que en una tercera votación obtenga la necesaria mayoría absoluta.

La gestión del Sr. Gómez Jiménez al frente del Municipio de Granada promete ser altamente beneficiosa para los intereses de la capital, dadas las excelentes cualidades que adornan al nuevo alcalde. Es, ante todo, hombre de iniciativas y voluntad, y su claro entendimiento y su gran entusiasmo político le aseguran una actuación brillante.

Granada tendrá, a no dudar, uno de sus mejores alcaldes en la persona del Sr. Gómez Jiménez, a quien enviamos nuestra más cariñosa felicitación.

## La actuación militar del Infante D. Alfonso



En el presente grabado aparece S. A. R. el Infante Don Alfonso de Borbón y Borbón, alférez del regimiento de Húsares de la Princesa, dando cuenta al teniente coronel Sr. Delgado del servicio de protección de carreteras que realizara Su Alteza el 18 de octubre; servicio que demuestra el celo y entusiasmo con que el augusto soldado cumple sus deberes militares en campaña, aportando también inspiradas iniciativas.



## LA CONFERENCIA DE WASHINGTON Y EL DESARME NAVAL

Un nuevo intento de desarme, al que se atiende por los países respectivos, más por cortesía que con fe. He aquí lo que constituye la Conferencia provocada por el Presidente de la República norteamericana, que tampoco es un paladín desinteresado de la paz, porque al propio tiempo su actuación tiende más que nada a que los Estados Unidos se vean libres de la grave cuestión del Pacífico, por ellos engendrada, desde que se apoderaron de las islas Hawái, hace menos de treinta años, y pocos años después nos despojaron—contra todo derecho, incluso el de guerra, puesto que fué después del armisticio—del archipiélago filipino.

Engrandecido el Japón con sus victorias, y reconocido como una de las potencias mundiales en los problemas de la paz más o menos universal, no podía desinteresarse de las cuestiones que afectan al mar Pacífico, ni soportar la situación de inferioridad en que se colocaba a sus súbditos en la gran República del Norte de América.

Por ambos conceptos ha apuntado a veces la tormenta antes y después del año 1914, y si no ha estallado ni entonces ni luego, débese muy principalmente al hecho de existir una alianza anglojaponesa, lo que supone una enorme fuerza naval y la necesidad de acudir a todos los mares la escuadra yanqui, si hubiera de luchar con tales adversarios, y, por ende, la interrupción de su comercio con todos los países de los demás continentes.

Inglaterra, demostrando una vez más que atiende a realidades prácticas, ante todo y sobre todo; apreciando en todo su valor la fuerza del Imperio del Sol Naciente, ha prescindido de absurdos prejuicios de raza y estrechado desde muchos

años su alianza con el Japón, país también insular, y a quien los tratadistas denominaron, tiempo atrás, "la Inglaterra de Asia", por su posición geográfica respecto del continente y por cierta similitud de procedimientos en el orden internacional.

Se comprende, por tanto, que a los Estados Unidos les convenga debilitar esa alianza, provocando entre los países aliados diferencias de apreciación en los problemas del Pacífico, razón política primordial de la Conferencia, a la que se añaden otras de carácter económico, por la necesidad creciente en que se ve la República norteamericana de aumentar desmesuradamente los gastos navales para alcanzar la hegemonía en los mares que considera indispensable.

En otro orden de consideraciones, apartado este país de la Sociedad de Naciones, que estima fracasada, aspira por sus propios medios a imponer el desarme como camino de la paz.

El miércoles, en una sesión secreta, quedó acordado no construir, en las tres naciones antes mencionadas, otros grandes acorazados y qué unidades han de suprimirse o conservarse.

Francia e Italia, por su parte, han de aumentar algo sus escuadras, y se advirtió la tendencia a un acuerdo naval entre estos dos países, que debemos tener muy en cuenta en España, nación mediterránea como ellas.

Al excepticismo inicial ha sucedido la impresión más optimista... pero conviene no olvidar que nada se ha tratado del desarme terrestre, y que lo resuelto sólo interesa a Inglaterra, al Japón y Estados Unidos.

## DE LA JARKA



--No lo dudes. Estas denuncias nos favorecen.  
¡Ah! ¿Pero tú eres de la jarka de Abd-el-Krim?



### Senado.

Ocupanse los senadores, durante la sesión del martes, de asuntos esencialmente económicos.

El Sr. Azpeitia habla del nuevo régimen fiscal sobre el pago de los derechos reales, y pide explicaciones al Ministro de Hacienda, que no tarda ni excusa el darlas, afirmando que, en obra, tiende a evitar las posibilidades de fraude en esta materia.

El Sr. Dómine se ocupa de los aranceles en relación con las regiones que viven de exportar sus productos, contestándole el Ministro de Estado amplia y documentalmente.

En la sesión del miércoles, el Sr. Royo Villanova se ocupó del maestro Bretón, lamentándose de que fuera eliminado del Consejo de Instrucción pública y abogando por que el Ministro del ramo cuidase de proporcionar una vejez decorosa al glorioso español.

El Sr. Silió, desde el banco azul, razonó su decisión eliminatoria del maestro Bretón con arreglo a las leyes y estatutos del Consejo, y anunció que no desesperaba de hallar un medio positivo para atender el ruego del Sr. Royo, que es, a su vez, un anhelo nacional.

Casi toda la sesión del jueves la consumió el ilustre Ministro de Hacienda, defendiendo su política económica y explicando la orientación y alcance de los Aranceles que se están confeccionando.

El Sr. Cambó estuvo explícito y claro, afirmando que nada le detendrá en su camino, porque estima que su política sirve honradamente a España.

En la sesión de ayer del Senado manifestó con mayor fuerza el deseo de debatir la cuestión de Marruecos. Ocupóse también la Alta Cámara de política arancelaria.

### Congreso.

La nota remarcable de la sesión del martes estuvo a cargo del conde de Romanones, quien llevó la voz de todos los liberales en el debate sobre el problema de Marruecos.

Dejando aparte lo crítico de su discurso y fijándonos en lo que es programa de liberalismo para el día de mañana, recogeremos la afirmación de que su aspiración es dividir la Alta Comisaría en dos cargos: uno, civil, encargado de la acción política, y otro, militar, subordinado en su misión a las oportunidades del primero.

Complemento de esto es la erección de un Consejo Superior con facultades amplias y cuyas decisiones fuesen inapelables. De esta suerte cree el conde de Romanones que no tropezaría la acción de España con hostilidades ni recelos que, a la larga, ocasionan días lamentables.

Por último afirmó que España no puede actuar en Marruecos aisladamente, sino en concordancia y de forzoso acuerdo con Francia.

La sesión del miércoles giró toda ella en torno de la proposición incidental presentada por los jefes liberales.

El Sr. Maura la rechazó, lamentando que no fuesen más explícitos los firmantes, porque en unos párrafos de la proposición estaba conforme el Gobierno y en otros no. Ello obligaba a rechazarla, porque el voto no podía dividirse, y el aceptar algunos extremos significaba coartar la libre acción del Gobierno.

El conde de Romanones sostuvo la proposición diciendo que no tenía efectos políticos. Su finalidad tendía sólo a

marcar el criterio liberal de las cuestiones de Marruecos. Por lo tanto, la votación no significaba acto alguno de hostilidad, y los Ministros liberales podían seguir en el Gobierno.

Terminadas las rectificaciones, se puso a votación, y fué rechazada por 131 votos contra 81.

Después de la tarde de inquietudes originadas por la proposición de los liberales, renació la calma, y, así, la sesión del jueves fué apacible y tranquila.

La nota saliente de esta sesión fué el discurso documentado y elocuente que pronunció el marqués de Buniel combatiendo el proyecto de ley concediendo créditos para construcciones navales.

Le contestó el Ministro de Marina con la alta competencia y claro talento que se refleja en todos sus discursos y que le colocan entre nuestras primeras figuras políticas.

En el Congreso continuó la interpección a propósito de la suspensión de pagos del Banco de Barcelona, debatiéndose igualmente el dictamen sobre las construcciones navales y el problema africano.

## LA INFANTA DOÑA ISABEL

S. A. R. la Infanta Doña Isabel celebra hoy la fiesta de su santo. Con tal motivo, LA MONARQUIA eleva respetuosamente a la augusta Señora sus felicitaciones, haciendo votos por la salud y venturas de Su Alteza.

Ayer, como víspera de Santa Isabel, y siguiendo una simpática costumbre establecida, fueron muchas las personas que acudieron al Palacio de la calle de Quintana, para reiterar a la Infanta Doña Isabel, con su felicitación, sus sentimientos de adhesión y afecto más sinceros.

Diplomáticos, políticos, aristócratas y, especialmente, muchas señoras, desfilaron por los salones de Su Alteza, significándole su cariño y sus simpatías.

La colonia veraniega de La Granja, que tanto quiere a la Infanta, acudió también a cumplimentarla.

Aunque Su Alteza no ha querido celebrar este año su santo, por las circunstancias presentes, no ha dejado por eso de señalar, como siempre, esta fecha con obras piadosas. Así, los memoriales, que en considerable cantidad ha recibido, han sido atendidos en el mayor número posible.

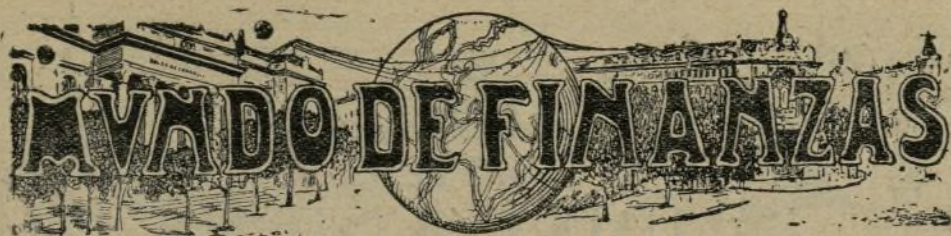
Muchas personas firmaron también en el álbum, colocado en el salón de la planta baja.

### Compañía Trasatlántica

El vapor "Alfonso XIII", de esta Compañía, saldrá, salvo contingencias, el día 16 del corriente noviembre de Bilbao, el 18 de Santander, el 19 de Gijón, el 20 de La Coruña y el 21 de Vigo, en viaje extraordinario directo para la Habana, regresando por Nueva York, y admitiendo pasaje y carga para ambos destinos.

El vapor "San Carlos", de esta Compañía, saldrá, salvo contingencias, el día 21 del corriente noviembre de Barcelona, el 22 de Valencia, el 23 de Alicante y el 26 de Cádiz, en expedición ordinaria, con destino a Fernando Poo.





## LOS TRANVIAS DE MADRID

### Modificación de tarifas.

Estimamos en absoluto injustos los artículos publicados en un querido colega nuestro de la noche atacando al Ayuntamiento por haber informado favorablemente la elevación de las tarifas de los tranvías de Madrid. Eso de pedir públicamente mejoras en el servicio tranviario y oponerse al aumento de las tarifas (cuando todas las demás industrias hubieron de aumentar sus precios por el encarecimiento de materiales) era sencillamente una cosa absurda.

El Ayuntamiento de Madrid aprobó la revisión de tarifas que solicitaba la Sociedad Madrileña de Tranvías, a cambio de las compensaciones y ventajas, tanto en la construcción de nuevas líneas como en las mejoras de servicios que la misma ofrece realizar.

He aquí la sintética enumeración de estas mejoras, de indudable importancia para la normalización de un buen servicio tranviario, de imprescindible necesidad para el desarrollo de las grandes urbes en la vida moderna:

Establecimiento de un nuevo cable de unión desde la Central del Norte a la Subcentral de San Bernardo, con lo cual se evitarán las interrupciones.

Aumento de su material rodante en 80 coches motores nuevos, repartidos entre distintas líneas.

Se crearán los servicios nuevos siguientes:

Bárbara de Braganza, por Florida y Salesas a Recoletos; Príncipe de Vergara, Ventas al cementerio de la Almudena; calle de Toledo al final de la de Embajadores; plaza del Progreso, calle del Duque de Alba; Alcalá al Duque de Osuna, por la Gran Vía; Hipódromo a Santa Engracia, por Ríos Rosas; Puerta de Hierro a la glorieta del Puente de San Fernando; Puente de San Fernando al final de la Cuesta de las Perdices; Cuatro Caminos al barrio de Pozas; Cibeles a Cuatro Caminos, por el Hipódromo y Ríos Rosas; Cibeles a la Estación del Norte, por la Gran Vía; Pozas a la Cuesta de las Perdices.

Otra novedad es el servicio de transportes de mercancías por las actuales líneas, desde las diez de la noche a las doce y media de la madrugada, y de seis y media a diez de la mañana.

También se podrá establecer en la línea de Ventas-Almudena un servicio de transporte de cadáveres y sus acompañamientos, a partir de la plaza de Manuel Becerra.

Hay que darse cuenta del gran papel de congestión de muchos de los actuales recorridos que algunas de las nuevas líneas representan, aparte de las nuevas barriadas que otras líneas sirven, careciendo hoy de tan principal elemento como el tranvía.

Solamente al llevarse a cabo esos nuevos servicios, la puesta en la explotación de ochenta nuevos coches motores y el empalme del cable de la Central del Norte con la Subcentral de San Bernardo, que por la natural regulación del suministro de fluido evitará las interrupciones, implica de hecho doblar el actual potencial de transportes de pasajeros, y, por ende, que todo el vecindario pueda utilizar el tranvía a su debido tiempo y cómodamente, sin esperas ni apreturas molestas, que es lo que más importa.

La nueva línea Bárbara de Braganza, por Florida y Salesas, a Recoletos, establece la comunicación directa de Nor-

te a Este, de Cuatro Caminos al barrio de Salamanca y Ventas, sin necesidad de pasar por la Puerta del Sol, descongestionando el tráfico de las calles de Fuencarral y Hortaleza, además de la ventaja de la comunicación directa sin trasbordo.

La nueva línea Príncipe de Vergara lleva el tranvía a este hermoso bulevar y extensa barriada, descongestionando el actual servicio de Velázquez y Goya.

El camino de Ventas al cementerio del Este constituye un baldón para el Ayuntamiento de Madrid, por lo intransitable que se halla hasta en verano, y más aún con los barrizales del invierno, camino que debería estar cuidado como una sala por el considerable ingreso que la Necrópolis reporta al Municipio.

La nueva línea de Ventas al cementerio del Este salvará esa dificultad presente, permitiendo, además, simplificar, de modo importante, los servicios funerarios de Madrid, ya que desde la plaza de Manuel Becerra, donde se despiden los duelos, podrán establecerse servicios de tranvías especiales para la conducción al cementerio de los cadáveres y sus acompañamientos.

La nueva línea que desde la calle de Toledo, por la de las Maldonadas y plaza de Salmerón, irá al final de la calle de Embajadores, lleva el servicio de tranvías al corazón de los barrios bajos, tan populosos y de tanto movimiento, que hoy carecen de tranvías, teniendo que subir hasta la plaza del Progreso y Toledo a salir a las Rondas.

El mismo papel complementario del anterior servicio representa la nueva línea de enlace de la plaza del Progreso, por Duque de Alba y Estudios, a la calle de Toledo, que permitirá establecer servicios directos desde el Norte a San Francisco, y otros.

Servicio importantísimo constituirá la nueva línea Cibeles, por la Gran Vía, a la plaza de España, que comunicará directamente, casi una línea recta, desde Cibeles hasta la Estación del Norte y Bombilla, en descongestión considerable del tráfico de la calle de Alcalá, Mayor y Bailén, Preciados y Leganitos.

Otra línea nueva, que descongestionará asimismo la afluencia a la Puerta del Sol, a la vez que cortará grandemente la comunicación entre Cuatro Caminos y el centro, comunicando a la vez con el barrio de Salamanca, es la de Ríos Rosas, que pondrá en comunicación directa entre Cuatro Caminos con Cibeles, por Santa Engracia, Ríos Rosas, Hipódromo y Recoletos.

Otro enlace de barriada nueva muy importante señala la nueva línea que desde Quevedo, por las nuevas calles de Vallehermoso, enlazará con los barrios de Pozas y Argüelles, cuya comunicación se realiza hoy por los bulevares y San Bernardo.

Por último, en este orden de nuevas líneas, merece también muy singular consideración las que enlazarán desde la Puerta de Hierro a la glorieta del Puente de San Fernando y Cuesta de las Perdices, prolongándose así el hermoso recorrido a través de la Moncloa, que hoy termina en el Campo de Polo; prolongación acertada que facilita el esparcimiento del vecindario madrileño.

Además de la construcción de todas estas líneas y el establecimiento de esos servicios, que exigen nuevos desembolsos considerables de capital, representa también una nueva carga para la Sociedad Madrileña de Tranvías y una importante ventaja para la economía del vecindario el servicio de transportes de mercancías que se establece durante la noche y primeras horas de la mañana.

A pesar de estos considerables gastos

de primer establecimiento y del fundamento, perfectamente legal, en que se apoya la Sociedad Madrileña de Tranvías para establecer la revisión de tarifas, como ha reconocido plenamente el Ayuntamiento, ha accedido a introducir en su propuesta las enmiendas del dictamen de la Comisión municipal, que a continuación enumeramos:

“Que no se recarguen en el precio los trayectos de barriadas obreras, como son los de Guindalera y Prosperidad, que deberá subsistir la tarifa actual de 0,20 pesetas en el de Red de San Luis a Prosperidad.

Que se conserve el precio de 0,05 pesetas en la línea de Sol y Fuentecilla, y que los coches partan desde la plaza de la Constitución.

Que, de acuerdo con el principio establecido por la Compañía, de que en ningún caso se graven los precios en los recorridos de cabezas de líneas hasta el final del trayecto, tan sólo se modificarán los intermedios; así, por tanto, se mantendrá la tarifa de 0,15 pesetas en la línea de Sol-Embajadores, como igualmente en la línea número 27, de Sol-Delicias. En la línea número 26, de Cibeles-Puente de Toledo, se rebajará el precio actual de 0,20 pesetas al de 0,15 pesetas todo el trayecto, y de la misma forma en la línea número 37, de Cibeles-Puente de la Princesa, se rebajará a 0,15 pesetas el actual de 0,20 pesetas.

La Compañía establecerá un servicio especial desde la plaza de Alonso Martínez a Cuatro Caminos, con precio de 0,10 pesetas, a semejanza de la que hoy se efectúa entre la glorieta de Bilbao y Cuatro Caminos.

Que no sufra modificación en los servicios actuales, sobre todo aquellos que afecten a barriadas obreras, como la línea número 40, de Prosperidad a la plaza de Alonso Martínez.

La línea número 2, de Sol-Argüelles, subsistirá; el servicio será diario, con tarifa de 0,15 pesetas todo el recorrido.

La línea número 1, de Sol-Salamanca, se restablecerá nuevamente, con la tarifa de 0,15 pesetas todo el trayecto.

Desechando un voto particular del concejal Sr. García Cortés, que sólo obtuvo seis votos, defendieron el dictamen de la Comisión los Sres. Marcos, Onís, Fraile y Díaz Agero, quedando aprobado el dictamen en votación nominal por 25 votos con los mismos seis votos en contra del voto particular.

×

Se ponen en conocimiento del público las siguientes modificaciones de tarifas:

I.—A partir del 26 de noviembre de 1921, que se pondrán en circulación 24 coches más, las tarifas actualmente en vigor serán sustituidas por la tarifa única de 15 céntimos para cualquier recorrido, en los trayectos de Sol a Salamanca, a Diego de León (por Serrano y por Velázquez) al Hipódromo, a Goya, a Embajadores, a Estación de las Delicias, a Argüelles, y de Sol a Santo Domingo a Pozas, así como también de Cibeles al Puente de la Princesa, de Cibeles al Puente de Toledo y de plaza de Santa Cruz a Pozas.

La tarifa de Sol a Noviciado y glorieta de Quevedo será de 10 céntimos para cualquier recorrido, salvo de Noviciado

a glorieta de Quevedo, donde seguirá rigiendo la tarifa de 5 céntimos.

Las dos secciones Pozas-Asilo de Santa Cristina, y Asilo de Santa Cristina-Escuela de Agricultura, serán sustituidas por la sección Marqués de Urquijo-Escuela de Agricultura, a 10 céntimos.

La tarifa de los trayectos Sol a Delicias, Cibeles a Puente de la Princesa y Cibeles al Puente de Toledo, sufre, por lo tanto, una reducción de 20, a 15 céntimos.

II.—A partir de 1.º de enero de 1922, en cuya fecha se pondrán 26 coches más en circulación, quedará suprimida la tarifa de 10 céntimos de Sol a Independencia, de la línea Sol-Ventas, sustituyéndola la de 15 céntimos de Sol a Pardiñas, y no modificando las demás tarifas de dicha línea.

La sección Sol-Santo Domingo, a 5 céntimos, de la línea Sol-Bombilla, quedará suprimida, sin modificar la de 10 céntimos, de Sol a San Marcial, ni la de las demás tarifas de la mencionada línea.

La tarifa de la línea Retiro-Argüelles será de 15 céntimos para cualquier recorrido, rebajándose así 5 céntimos el precio del recorrido total.

La tarifa de Sol-Antón Martín será de 10 céntimos, no modificándose las demás tarifas de la línea Sol-Pacífico-Puente de Vallecas.

III.—A partir del 15 de abril de 1922, en cuya fecha se pondrán 30 coches más en circulación, la tarifa de Sol-San Francisco será de 10 céntimos para cualquier recorrido, salvo de Plaza de la Cebada a San Francisco, donde seguirá rigiendo la tarifa de 5 céntimos.

La tarifa Sol-Fuentecilla será de 10 céntimos para cualquier recorrido, y se establecerá un nuevo servicio de plaza Mayor-Fuentecilla, con tarifa única de 5 céntimos.

Las secciones Mataderos-Cruce y Cruce-Carabanchel Bajo, de las líneas de plaza Mayor a los Carabanchales o Leganés, cuya tarifa es de 5 céntimos por cada una, serán sustituidas por la sección Mataderos-Carabanchel Bajo, a 10 céntimos.

Se establecerá la tarifa única de 15 céntimos, por cualquier recorrido, en las líneas siguientes de vía estrecha:

Hermosilla-San Jerónimo, San Jerónimo-Argüelles, San Jerónimo-Lista-San Jerónimo (circular por Independencia o por Barquillo), San Jerónimo-Plaza de Olavide y Estación del Norte-Estación de Atocha.

Se seguirá, en las líneas de vía estrecha, la misma norma de percepción hasta hora establecida por la tarifa especial, desde la salida del primer coche hasta las ocho de la mañana, o sea la tarifa de 5 céntimos para los trayectos de 10, y de 10 céntimos para los trayectos de 15.

IV.—No sufren alteración ninguna las tarifas de las líneas siguientes:

Sol-Chamberí (por Hortaleza o Fuencarral), Sol-Progreso, Cuatro Caminos (por Hortaleza o Fuencarral), Hipódromo-Chamartín, Red de San Luis-Prosperidad, plaza Mayor-Puerta del Ángel, Moncloa-Puerta de Hierro y Atocha-San Jerónimo.

## La Unión y el Fénix Español

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

56 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES

SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGUROS MARITIMOS (Casos y mercancías).

ALCALA, 43.—MAD





## Electra Valenciana Sociedad anónima

Habiendo acordado el Consejo de Administración colocar las acciones en cartera números 8.001 al 12.000, y en virtud del artículo 14 de los Estatutos, se previene a los señores accionistas que para hacer uso de su derecho de preferencia se fija un plazo hasta el 15 de diciembre próximo, pudiendo suscribir una acción por cada dos que posean, justificando la referida posesión.

Transcurrido ese plazo, se entenderá renuncian al derecho de preferencia.

Desde el 1 al 15 de enero se hará efectivo el primer dividendo pasivo del 25 por 100, y del 15 al 30 del mismo mes, un segundo plazo del 10 por 100.

Aprobado para el 15 de enero un dividendo activo de 25 pesetas por acción, a descontar los impuestos, se tendrán en cuenta los cupones correspondientes para dicho segundo plazo.

La suscripción y pago podrán hacerse en las Oficinas de la Sociedad, en Valencia (María Molina, 2); en el Banco Hispano Americano, en Madrid, y en el Banco de Vizcaya, en Bilbao.

Valencia, 29 octubre de 1921.—El secretario, LEOPOLDO TRENOR.

## Banco de España

Desde el día 15 del corriente se pagarán los intereses de la Deuda Amortizable al 5 por 100, de vencimiento de dicho día, a los portadores de talones de facturas de la Dirección general del ramo, que a continuación se indican:

Hasta el número 500, los de intereses de Emisiones antiguas.

Hasta el número 6, los de títulos amortizados de Emisiones antiguas.

Hasta el número 425, los de intereses de la Emisión de 1917.

Hasta el número 10, los de títulos amortizados de la Emisión de 1917.

Los correspondientes a los números sucesivos, se pagarán a medida que se reciban los avisos de la citada Dirección.

Asimismo se pagarán los intereses de igual vencimiento de dichos valores, a los que los tengan depositados en este Banco.

Madrid, 12 de Noviembre de 1921.—El secretario general, O. Blanco-Reco.

*Es imprescindible que toda la correspondencia, cartas e impresos, que se dirijan a la Redacción y Administración de LA MONARQUÍA, comprendiendo Director y redactores, lleve la indicación de*

Apartado 408

## Banco Guipuzcoano

Capital social: 25.000.000 de pesetas en 50.000 acciones suscriptas de 500 pesetas

Fondos de reserva: 8.300.000

SUCURSALES: En Tolosa, Irún, Vergara, Azpeitia, Eibar, Villafranca, Oñate, Pasajes (Ancho), Azcoitia y Deva.

Cuentas corrientes en pesetas, francos y libras, a la vista y a plazos, abonando interés. Cartas de crédito, giros, depósitos, órdenes de Bolsa.

Emisión de bonos a vencimiento fijo, devengando el 2 1/2 y 3 y 4 por 100 anual.

Cajas fuertes para alquilar, propias para guardar alhajas, documentos, valores, etc., etc. Toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y cambio.

Horas de Caja: de nueve y media a dos y media de la tarde.

## LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros

Domicilio: Madrid, Alcalá, 17

CAPITAL SOCIAL

1.000.000 de ptas. suscripto.-505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de Junio de 1909 y 22 de Junio de 1918

Efectuados los depósitos necesarios

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, revisión y ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría general de Seguros

## COMPañIA ANONIMA BASCONIA

Domicilio social: BILBAO

CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

Fabricación de acero Siemens-Martín.—Tochos, palanquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine.—Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extra dulce.—Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales.—Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas.—Chapa aplomada y galvanizada.—Fabricación de hoja de lata.—Cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfato de hierro.—Grandes talleres de construcciones metálicas.—Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y tamaño.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: BASCONIA

Teléfono 98, Fábrica. Teléfono 267, Bilbao  
Apartado núm. 30.

## AGUA DE AZAHAR marca LA GIRALDA SEVILLA

Calidad extra:	Botella de 1/4 de litro. . .	4 ptas.
	Botella de 1/2 litro. . . . .	5 ptas.
Calidad triple:	Botella de 1/4 de litro. . .	3 ptas.
	Botella de 1/2 litro. . . . .	4 ptas.

## Güell y Compañía S. en C.

Fábrica de panas,  
rodas y veludillos.

LA PRIMERA ESTABLECIDA EN  
ESPAÑA

FABRICA EN LA COLONIA GÜELL  
(Santa Coloma de Cervelló.)

Administración: Codols, 16.

BARCELONA

## PEDRO DOMEQ

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730

Propietaria de dos tercios del pago  
de Macharnudo, viñedo el más renom-  
brado de la región.

DIRECCION:

Pedro Domecq y Compañía.

JEREZ DE LA FRONTERA

## LINEA DE GRANDES VAPORES DE Ibarra y Compañía

Para Tarragona, Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Avilés, Gijón, Santander, Bilbao, San Sebastián, Pasajes, Burdeos, Dunquerque.—Salidas fijas de vapor, todos los miércoles para Cete y Marsella.—Dos salidas semanales, viaje rápido para Galicia y Norte, con escala en Valencia, Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Carril, Coruña, Santander y Bilbao.—Salidas de vapores todos los domingos.—Servicio económico combinado para Orense, de domicilio de ésta a estación de Orense. Todos los vapores admiten carga y pasajeros. Consignación en Barcelona: Merced, 2, principal, Manuel Catalá Ucela y Gregorio de Belaúnde.

## Banco Guipuzcoano

Capital social: 25.000.000 de pesetas en 50.000 acciones suscriptas de 500 pesetas

Fondos de reserva: 8.300.000

SUCURSALES: En Tolosa, Irún, Vergara, Azpeitia, Eibar, Villafranca, Oñate, Pasajes (Ancho), Azcoitia y Deva.

Cuentas corrientes en pesetas, francos y libras, a la vista y a plazos, abonando interés. Cartas de crédito, giros, depósitos, órdenes de Bolsa.

Emisión de bonos a vencimiento fijo, devengando el 2 1/2 y 3 y 4 por 100 anual.

Cajas fuertes para alquilar, propias para guardar alhajas, documentos, valores, etc., etc. Toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y cambio.

Horas de Caja: de nueve y media a dos y media de la tarde.



## REAL HOTEL Washington Irving ALHAMBRA-GRANADA ESPAÑA

Deliciosa situación en el hermoso  
Parque de la Alhambra.

Recientemente reformado y dotado de todos los adelantos del más exquisito confort.

Lavabos en las habitaciones, con agua corriente fría y caliente. Numerosos departamentos con salón, baño y W. C. privado.

Ascensor eléctrico.—Calefacción central  
Este Hotel está abierto todo el año.

## La mejor máquina para escribir

Usad para escribir limpio



No tiene cinta

Comparad la escritura de la máquina  
con todas las demás.

YOST

Casa central: BARQUILLO, 4  
MADRID

Recomendamos a nuestras  
lectoras y lectores que vi-  
siten la Joyería de

## D. RAMON PEREZ MOLINA

Carrera de San Jerónimo, 29.

En sus escaparates y en su  
establecimiento se ven  
verdaderas preciosidades.



